

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55812117** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand                      PKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
 Hersteller                              MAK s.p.a.

Seite 1 von 18

**Auftraggeber**                      MAK s.p.a.  
 Via C. Colombo, 14  
 I-25013 Carpenedolo (BS)  
 01 06 007

**Prüfgegenstand**                      PKW-Sonderrad  
 Modell                                      SPECIALE  
 Typ    EC8520  
 Radgröße                                    8,5JX20EH2+  
 Zentrierart                                 Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpresstiefe<br>(mm) | Radlast<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| GD3X       | EC8520 GD3X / ohne Ring         | 5/108/63,4  | 45                    | 800             | 2300                 |

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer                              51735  
 Herstellerzeichen                        MAK  
 Radtyp und Ausführung                EC8520 (s.o.)  
 Radgröße                                    8,5JX20EH2+  
 Einpresstiefe                              ET (s.o.)  
 Herkunftsmerkmal                        MADE IN ITALY  
 Herstelldatum                              Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) | Artikel-Nr. |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|-------------|
| S01 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 135               | -                | N250519-C   |
| S02 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 130               | -                | N250519-C   |
| S03 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 140               | -                | N250519-C   |
| S04 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 125               | -                | N250519-C   |
| S05 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 140               | 28               | B450L28519  |
| S06 | Schraube M14x1,5           | Kegel 60° | 140               | 28               | B450L28517  |
| S07 | Mutter M14x1,5             | Kegel 60° | 220               | -                | N450521-F   |
| S08 | Serienmutter M14x1,5       | Kegel 60° | 135               | -                | O.E         |
| S09 | Serienmutter M14x1,5       | Kegel 60° | 140               | -                | O.E         |
| S10 | Serienmutter M14x1,5       | Kegel 60° | 125               | -                | O.E         |
| S11 | Mutter M14x1,5             | Kegel 60° | 204               | -                | N450521-F   |
| S12 | Mutter M14x1,5             | Kegel 60° | 170               | -                | N450521-F   |

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55812117 (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand                      PKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
 Hersteller                              MAK s.p.a.

Seite 2 von 18

**Verwendungsbereich**

Hersteller                              Ford  
    Jaguar  
    Land Rover  
    Smart  
    Volvo

Spurverbreiterung                      innerhalb 2%

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                                 | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                             |
|---|------------|-----------|---|--|
| Ford C-Max<br>(Compact)<br>DXA<br>e13*2007/46*1103*..<br>- incl. Facelift 2015    | 63-134     | 225/30R20 | R70 T85                                 | A12 A14 A18<br>A58 B02 KoS<br>S01                    |
|   | 63-134     | 235/30R20 | A01 K1a K2b T88                         |  |
| Ford Edge<br>SBF<br>e1*2007/46*<br>1524*00-02                                     | 132-155    | 245/45R20 |   | A12 A14 A18<br>A56 S07                               |
|   | 132-155    | 255/45R20 |   |  |
|   | 132-155    | 265/45R20 |   |  |
| Ford Edge<br>SBF<br>e1*2007/46*<br>1524*03-..<br>ab MJ 2019                       | 110-175    | 245/45R20 |   | A12 A14 A18<br>A57 S07                               |
|   | 110-175    | 255/45R20 |   |  |
|   | 110-175    | 265/45R20 |   |  |
| Ford Focus (III)<br>DYB<br>e13*2007/46*1138*..<br>- incl. Facelift 2014           | 63-134     | 225/30R20 | R70 T85                                 | A12 A14 A18<br>A58 Car Flh<br>Lim S02                |
|   | 63-134     | 235/30R20 | A01 K1a K8d T88                         |  |
| Ford Focus (IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*1911*..                                     | 63-134     | 225/35R20 | K2b                                     | A01 A12 A14<br>A18 A58 F23<br>Flh KOV NoP<br>V20 S01 |
|   | 63-134     | 235/30R20 | K1a K2b                                 |  |
|   | 63-134     | 245/30R20 | K1a K1b K2b K5b                         |  |
|   | 63-134     | 255/30R20 | K1c K2b K5d K8h                         |  |
| Ford Focus (IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*1911*..                                     | 110-134    | 225/35R20 | K2b                                     | A01 A12 A14<br>A18 A58 F24<br>Flh KOV NoP<br>V20 S01 |
|   | 110-134    | 235/30R20 | K1a K2b                                 |  |
|   | 110-134    | 245/30R20 | K1a K1b K2b K5b                         |  |
|   | 110-134    | 255/30R20 | K1c K2b K5d K8h                         |  |
| Ford Focus Active (IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*<br>1911*03-..                       | 63-134     | 225/35R20 | T90                                     | A12 A14 A18<br>A58 F24 Flh<br>KMV NoP<br>V20<br>S01  |
|   | 63-134     | 235/35R20 | T88 T92                                 |  |
|   | 63-134     | 245/30R20 | A01 K5w K6w T90                         |  |
|   | 63-134     | 245/35R20 | A01 K5w K6w                             |  |
|   | 63-134     | 255/30R20 | A01 K5w K6w T88 T92                     |  |
| Ford Focus RS (II)<br>DA3, DA3-RS<br>e13*2001/116*0144*..<br>e13*2001/116*1010*.. | 224, 257   | 235/30R20 | K3s T88                                 | A01 A12 A14<br>A18 A58 B02<br>Flh S02                |
| Ford Focus RS (III)<br>DYB, DYB-RS<br>e13*2007/46*1138*..<br>e13*2007/46*1616*..  | 257        | 235/30R20 | T88                                     | A12 A14 A18<br>A56 Flh S02                           |

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55812117 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 3 von 18

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                             |
|---|------------|-----------|---|--|
| Ford Focus ST (III)<br>DYB<br>e13*2007/46*1138*..<br>- incl. Facelift 2015                                  | 136, 184   | 235/30R20 | K1a K8d T88                             | A01 A12 A14<br>A18 A58 Car<br>Flh S02                |
| Ford Focus ST (IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*<br>1911*05-..   | 140, 206   | 235/30R20 | K1a K2b K4i K5b K8d K9v T88             | A01 A12 A14<br>A18 A58 Car<br>Flh S01                |
|   | 140, 206   | 245/30R20 | G01 K1a K1b K2b K4i K5d K8i K9v<br>T90  |  |
| Ford Focus Turnier<br>(IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*1911*..<br>..  | 63-134     | 225/35R20 | K2b                                     | A01 A12 A14<br>A18 A58 Car<br>F24 KOV<br>NoP V20 S01 |
|   | 63-134     | 235/30R20 | K1a K2b                                 |  |
|   | 63-134     | 245/30R20 | K1a K1b K2b K5b                         |  |
|   | 63-134     | 255/30R20 | K1c K2b K5d K8b                         |  |
| Ford Focus Turnier<br>Active (IV)<br>DEH<br>e13*2007/46*<br>1911*03-..                                      | 63-134     | 225/35R20 | T90                                     | A12 A14 A18<br>A58 Car F24<br>KMV NoP<br>V20 S01     |
|   | 63-134     | 235/35R20 | T88 T92                                 |  |
|   | 63-134     | 245/30R20 | A01 K5w K6w T90                         |  |
|   | 63-134     | 245/35R20 | A01 K5w K6w                             |  |
|   | 63-134     | 255/30R20 | A01 K5w K6w T88 T92                     |  |
| Ford Galaxy (II)<br>WA6<br>e13*2001/116*<br>0185*00-23  | 74-149     | 245/35R20 | G01 K2b LK6 T95                         | A01 A12 A14<br>A18 A58 B02<br>S12                    |
| Ford Galaxy (III)<br>WA6, WAH6<br>e13*2001/116*<br>0185*24-..;<br>e13*2007/46*2374*..<br>- ab MJ 2016 (MK3) | 88-177     | 235/40R20 | T96                                     | A12 A14 A18<br>A57 MHy<br>NoE S07                    |
|   | 88-177     | 245/35R20 | T95                                     |  |
|   | 88-177     | 245/40R20 | T95 T99                                 |  |
|   | 88-177     | 255/35R20 | A01 K1a K3h K5d T93 T97                 |  |
| Ford Kuga (I)<br>DM2<br>e13*2001/116*<br>0109*19-31   | 100-147    | 245/35R20 |   | A12 A14 A18<br>A57 B02 S02                           |
|   | 100-147    | 245/40R20 |   |  |
|   | 100-147    | 255/35R20 | A01 K1a                                 |  |
| Ford Kuga (II)<br>DM2<br>e13*2001/116*<br>0109*31-..<br>- ab Modell 2013<br>- incl. Facelift 2016           | 85-178     | 235/35R20 | T92                                     | A12 A14 A18<br>A57 S01                               |
|   | 85-178     | 245/35R20 | T91 T95                                 |  |
|   | 85-178     | 245/40R20 | A01 G01                                 |  |
|   | 85-178     | 255/35R20 | A01 K1a K1b K2b                         |  |
| Ford Kuga (III)<br>DFK<br>e13*2007/46*2188*..<br>..   | 88-140     | 235/45R20 |   | A12 A14 A18<br>A57 NoP S01                           |
|   | 88-140     | 245/45R20 |   |  |
|   | 88-140     | 255/40R20 | A01 K6y                                 |  |
|   | 88-140     | 255/45R20 | A01 K6y                                 |  |
| Ford Kuga (III) Plug-in<br>Hybrid<br>DFK, DFHK<br>e13*2007/46*2188*..<br>e13*2018/858*00042*<br>.           | 112        | 235/45R20 |   | A12 A14 A18<br>A58 S01                               |
|   | 112        | 245/45R20 |   |  |
|   | 112        | 255/40R20 | A01 K6y                                 |  |
|   | 112        | 255/45R20 | A01 K6y                                 |  |

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55812117 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 4 von 18

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                  |
|---|------------|-----------|---|---|
| Ford Mondeo (IV)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*00-25<br>- incl. Facelift 2010                     | 74-176     | 235/35R20 | G81 K2b R69 T92                         | A01 A12 A14<br>A18 A58 B02<br>Flh Lim S03 |
|   | 74-176     | 245/30R20 | G81 K2b R69 T90                         |   |
|   | 74-176     | 255/30R20 | G81 K1a K1b K2b R69 T88 T92             |   |
|   | 81,92,107  | 235/30R20 | G40 K2b T88                             |   |
| Ford Mondeo (V)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*26-..<br>- ab MJ 2015 (MK5)                         | 85-177     | 225/35R20 | T90                                     | A12 A14 A18<br>A57 Flh Lim<br>V00 V20 S01 |
|   | 85-177     | 235/30R20 | T88                                     |   |
|   | 85-177     | 235/35R20 | T88 T92                                 |   |
|   | 85-177     | 245/30R20 | A01 K2b K6g T90                         |   |
|   | 85-177     | 255/30R20 | A01 K1a K1b K2b K4i K6g K6j T88 T92     |   |
| Ford Mondeo Hybrid<br>(V)<br>BA7-HEV, BA7H<br>e13*2007/46*1485*..                                   | 103        | 225/35R20 | T90                                     | A12 A14 A18<br>A58 Car Lim<br>V20 S01     |
|   | 103        | 235/35R20 | T92                                     |   |
|   | 103        | 245/30R20 | A01 K2b K6g T90                         |   |
|   | 103        | 255/30R20 | A01 K1a K1b K2b K4i K6g K6j T92         |   |
| Ford Mondeo Turnier<br>(IV)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*00-25<br>- incl. Facelift 2010          | 74-176     | 235/35R20 | G81 K2b R69 T92                         | A01 A12 A14<br>A18 A58 B02<br>Car S03     |
|   | 74-176     | 245/30R20 | G81 K2b R69 T90                         |   |
|   | 74-176     | 255/30R20 | G81 K1a K1b K2b R69 T88 T92             |   |
|   | 81,92      | 235/30R20 | G40 K2b T88                             |   |
| Ford Mondeo Turnier<br>(V)<br>BA7<br>e13*2001/116*<br>0249*26-..<br>- ab MJ 2015 (MK5)              | 85-177     | 225/35R20 | T90                                     | A12 A14 A18<br>A57 Car V00<br>V20 S01     |
|   | 85-177     | 235/35R20 | T92                                     |   |
|   | 85-177     | 245/30R20 | A01 K2b K6g T90                         |   |
|   | 85-177     | 255/30R20 | A01 K1a K1b K2b K4i K6g K6j T92         |   |
| Ford Mustang Mach-E<br>LSK<br>e13*2007/46*2387*..<br>- Elektro                                      | 100,124    | 235/45R20 | T00                                     | A12 A14 A18<br>A57 S11                    |
|   | 100,124    | 245/45R20 |   |   |
| Ford Puma ST<br>J2K<br>e9*2007/46*3165*..   | 147        | 225/35R20 | K1b                                     | A01 A12 A14<br>A18 A58 NoE<br>NoP V20 S01 |
|   | 147        | 235/35R20 | K1b                                     |   |
|   | 147        | 245/30R20 | K1a K1b K2b                             |   |
|   | 147        | 245/35R20 | K1a K1b K2b K3s K6y                     |   |
|   | 147        | 255/30R20 | K2b K6y R03                             |   |
| Ford S-Max (I)<br>WA6<br>e13*2001/116*<br>0185*00-23  | 107        | 255/30R20 | K1a K2b K46 T92                         | A01 A12 A14<br>A18 A58 B02<br>S12         |
|   | 74-176     | 245/35R20 | G01 K2b LK6 T95                         |   |
| Ford S-Max (II)<br>WA6, WAH6<br>e13*2001/116*<br>0185*24-..;<br>e13*2007/46*2374*..<br>- ab MJ 2016 | 88-177     | 235/40R20 | T96                                     | A12 A14 A18<br>A57 MHy<br>NoE S07         |
|   | 88-177     | 245/35R20 | T91 T95                                 |   |
|   | 88-177     | 245/40R20 | T95 T99                                 |   |
|   | 88-177     | 255/35R20 | A01 K1a K2b K3h K5d T93 T97             |   |

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55812117 (5. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
 MAK s.p.a.

Seite 5 von 18

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise              |
|---|------------|-----------|---|---------------------------------------|
| Jaguar F-Pace<br>DC<br>e11*2007/46*3324*..;<br>e5*2007/46*1047*..   | 120-132    | 235/55R20 | A32                                     | A14 A18 A57<br>S10                    |
|   | 120-132    | 245/50R20 | A91                                     |                                       |
|   | 120-280    | 255/50R20 | A98                                     |                                       |
|   | 120-280    | 265/45R20 | A91                                     |                                       |
|   | 120-280    | 275/45R20 | A12                                     |                                       |
| Jaguar XE<br>JA<br>e11*2007/46*2150*..,<br>e5*2007/46*1049*..   | 120-184    | 225/35R20 | R02 T90                                 | A12 A14 A18<br>A58 Lim P35<br>V20 S04 |
|   | 120-184    | 235/35R20 | A01 K1a T92                             |                                       |
|   | 120-184    | 255/30R20 | R03 T92                                 |                                       |
|   | 120-184    | 255/30R20 | A01 K1c R02 T92                         |                                       |
| Jaguar XF<br>CC9<br>e11*2001/116*0323*..  | 120-283    | 245/35R20 |   | A12 A14 A18<br>Lim S04                |
|   | 120-283    | 255/30R20 | T92                                     |                                       |
|   | 120-283    | 255/35R20 |   |                                       |
| Jaguar XF<br>JB<br>e11*2007/46*2981*..,<br>e5*2007/46*1048*..   | 120-280    | 245/35R20 | A91 T95                                 | A14 A18 A58<br>Lim S04                |
|   | 120-280    | 255/35R20 | A12                                     |                                       |
| Jaguar XJ<br>N*3<br>e11*2001/116*0217*..  | 152-291    | 245/35R20 | R37 T95                                 | A12 A14 A18<br>B02 NBF S04            |
|   | 152-291    | 255/35R20 | R35 T97                                 |                                       |
| Land Rover Discovery<br>Sport<br>LC<br>e11*2007/46*1659*..;<br>e5*2007/46*1058*00-<br>02<br>- bis Modelljahr 2019 | 110-213    | 235/45R20 | A98                                     | A14 A18 A57<br>S08                    |
|   | 110-213    | 245/45R20 | A12                                     |                                       |
|   | 110-213    | 255/45R20 | A12                                     |                                       |
| Land Rover<br>Freelander 2<br>LF<br>e11*2001/116*0300*..  | 110-171    | 245/45R20 | K1a                                     | A01 A12 A14<br>A18 S09                |
|   | 110-171    | 255/45R20 | K1a                                     |                                       |
|   | 110-171    | 265/45R20 | K1a K2b                                 |                                       |
| Land Rover Range-<br>Rover Evoque<br>LV, LV-A<br>e11*2007/46*0223*..;<br>e3*2007/46*0221*..                       | 110-213    | 235/45R20 |   | A12 A14 A18<br>A57 Cbo Cpe<br>Y85 S09 |
|   | 110-213    | 245/45R20 |   |                                       |
| Land Rover Range-<br>Rover Velar<br>LY<br>e11*2007/46*3954*..;<br>e5*2007/46*1057*..                              | 132-184    | 235/55R20 | A12 R37                                 | A14 A18 A56<br>NoP S09                |
|   | 132-184    | 245/50R20 | A10 R37                                 |                                       |
|   | 132-294    | 255/50R20 | A10                                     |                                       |
|   | 132-294    | 265/45R20 | A10                                     |                                       |
|   | 132-294    | 275/45R20 | A12                                     |                                       |
| Land Rover Range-<br>Rover Velar<br>LY<br>e5*2007/46*1057*..<br>- Plug-in Hybrid                                  | 221        | 265/45R20 | A10 160                                 | A14 A18 A56<br>S09                    |

§22 51735\*04

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55812117 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 6 von 18

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                                   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise    | Auflagen und<br>Hinweise                         |
|---|------------|-----------|--|--|
| Smart #1<br>HX11<br>e1*2018/858*00227*..<br>- Elektro                               | 75         | 235/40R20 | K1a K1b T96                                | A01 A12 A14<br>A18 A58 S06                       |
|   | 75         | 245/35R20 | K1c T95                                    |  |
|   | 75         | 255/35R20 | K1c K2a K2b T97                            |  |
| Volvo C40<br>X<br>e9*2007/46*3146*..<br>- Elektro                                   | 160 (300)  | 235/45R20 | R02  | A12 A14 A18<br>A56 V20 Vn2<br>S05                |
|   | 160 (300)  | 255/40R20 | R03  |  |
| Volvo Polestar 2<br>V<br>e9*2007/46*6834*..<br>e9*2018/858*11085*..<br>- Elektro    | 80,160     | 245/40R20 | T99  | A12 A14 A18<br>A57 Lim V10<br>S05                |
|   | 80,160     | 255/35R20 | A01 K1a K1b K2b T97                        |  |
|   | 80,160     | 255/40R20 | A01 G01 K1a K1b K2b                        |  |
| Volvo S60, V60<br>F, F-N2D<br>e9*2007/46*0023*..<br>e13*2007/46*1157*..             | 84-180     | 245/30R20 | A58 K1c K2b K4i K6f T90                    | A01 A12 A14<br>A18 Car Lim<br>Npf S05            |
|   | 84-242     | 235/35R20 | A57 G81 K1a K1b K2b K3i K4i K5b<br>K6f T92 |  |
|   | 84-242     | 255/30R20 | A57 G81 K1c K2b K3i K4i K5b K6f<br>T88 T92 |  |
| Volvo S60, V60<br>Polestar<br>F, F-N2D<br>e9*2007/46*0023*..<br>e13*2007/46*1157*.. | 258, 270   | 235/35R20 | K2b K3i K4i K5f K6r T92                    | A01 A12 A14<br>A18 A56 Car<br>Lim Npf S05        |
|   | 258, 270   | 245/30R20 | K1a K1b K2b K3i K4i K5f K6r T95 T97        |  |
|   | 258, 270   | 245/35R20 | K1a K1b K2b K3i K4i K5f K6r T95            |  |
|   | 258, 270   | 255/30R20 | K1c K2b K3i K4i K5f K6r K7b                |  |
| Volvo S60CC, V60CC<br>F<br>e9*2007/46*0023*..<br>- Cross Country                    | 110-187    | 235/35R20 | T92  | A12 A14 A18<br>A57 Car KMV<br>Lim S05            |
|   | 110-187    | 235/40R20 | A01 K3s                                    |  |
|   | 110-187    | 245/35R20 |  |  |
|   | 110-187    | 255/35R20 | A01 K1a K1b K3s K5w                        |  |
| Volvo S80<br>A, A-2D<br>e9*2001/116*0057*..<br>e1*2001/116*0504*..                  | 80-224     | 235/35R20 | A01 G81 T92                                | A12 A14 A18<br>S05                               |
|   | 80-224     | 235/35R20 | R92 T92                                    |  |
|   | 80-224     | 255/30R20 | A01 K1a K1b K2b K46 T92                    |  |
| Volvo S90, V90<br>P<br>e4*2007/46*1067*..   | 110-240    | 245/35R20 | A01 LV9 T91 T95                            | A12 A14 A18<br>A57 Car KOV<br>Lim NBF NoP<br>S05 |
|   | 110-240    | 245/35R20 | RV9 T91 T95                                |  |
|   | 110-240    | 255/30R20 | A01 LV9 T92                                |  |
|   | 110-240    | 255/30R20 | RV9 T92                                    |  |
|   | 110-240    | 255/35R20 | A01 LV9                                    |  |
|   | 110-240    | 255/35R20 | RV9  |  |
| Volvo S90, V90 -T6/T8<br>P<br>e4*2007/46*1067*..<br>- Twin Engine Hybrid            | 186-235    | 245/35R20 | A01 LV9 T95                                | A12 A14 A18<br>A56 B65 Car<br>KOV Lim S05        |
|   | 186-235    | 245/35R20 | RV9 T95                                    |  |
|   | 186-235    | 245/40R20 | A01 G74 LV9 T95 T99                        |  |
|   | 186-235    | 245/40R20 | R09 RV9 T95 T99                            |  |
|   | 186-235    | 255/35R20 | A01 LV9 T97                                |  |
|   | 186-235    | 255/35R20 | RV9 T97                                    |  |
| Volvo V40<br>M, M-N2E<br>e4*2001/116*<br>0076*27-..<br>e13*2007/46*1337*..          | 110, 132   | 225/30R20 | NoD R70 T85                                | A12 A14 A18<br>A58 Flh X4V<br>S02                |
|   | 84         | 225/30R20 | R70 T85                                    |  |
|   | 84 - 187   | 235/30R20 | A01 G01 K1a K1b K6g T88                    |  |

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55812117 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 7 von 18

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.  | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                            |
|--|------------|-----------|---|---|
| Volvo V40 CC<br>M, M-N2E<br>e4*2001/116*<br>0076*29-..;<br>e13*2007/46*1337*..<br>- Cross Country                              | 84-187     | 225/35R20 | T90                                     | A12 A14 A18<br>A57 Flh S02                          |
|  | 84-187     | 235/30R20 | A01 K1a K1b T88                         |   |
|  | 84-187     | 245/30R20 | A01 K1c T90                             |   |
| Volvo V60 CC<br>Z<br>e4*2007/46*1315*..<br>- Cross Country   | 110-186    | 225/40R20 | K1a K1b T94                             | A01 A12 A14<br>A18 A56 Car<br>KMV NBF<br>NoP<br>S05 |
|  | 110-186    | 235/40R20 | K1a K1b                                 |   |
|  | 110-186    | 245/35R20 | K1c K2a K2b T95                         |   |
|  | 110-186    | 245/40R20 | K1c K2a K2b                             |   |
|  | 110-186    | 255/35R20 | K1c K2a K2b K3i K5c K5x                 |   |
| Volvo V70<br>B, /-2D, /-N2D, /-N2E<br>e9*2001/116*0065*..<br>e1*2001/116*0505*..<br>e1*2007/46*0495*..<br>e13*2007/46*1203*..  | 80-180     | 235/35R20 | A01 G81 T92                             | A12 A14 A18<br>Car X7V S05                          |
|  | 80-180     | 235/35R20 | R92 T92                                 |   |
|  | 80-180     | 255/30R20 | A01 K1a K1b K46 T92                     |   |
| Volvo V90 CC<br>P<br>e4*2007/46*1067*01-..<br>- Cross Country  | 120-240    | 235/45R20 | A12                                     | A14 A18 A56<br>KMV NBF<br>NoP S05                   |
|  | 120-240    | 245/40R20 | A98                                     |   |
|  | 120-240    | 245/45R20 | A12                                     |   |
|  | 120-240    | 255/40R20 | A01 A12 K1a K2b                         |   |
| Volvo XC40<br>X<br>e9*2007/46*3146*..  | 95-184     | 235/45R20 |   | A12 A14 A18<br>A57 MpH<br>NoE S05                   |
|  | 95-184     | 245/40R20 |   |   |
|  | 95-184     | 245/45R20 |   |   |
|  | 95-184     | 255/40R20 | A01 K2b                                 |   |
| Volvo XC40 Recharge<br>Electric<br>X<br>e9*2007/46*3146*..<br>- Elektro  | 80, 160    | 235/45R20 | R02                                     | A12 A14 A18<br>A57 V20 Vn2<br>S05                   |
|  | 80, 160    | 255/40R20 | R03                                     |   |
| Volvo XC60<br>D, /-2D, /-N2D, /-N2E<br>e9*2001/116*0068*..<br>e1*2001/116*0507*..<br>e1*2007/46*0339*..<br>e13*2007/46*1213*.. | 100-242    | 235/45R20 |   | A12 A14 A18<br>A57 S05                              |
|  | 100-242    | 245/45R20 | A01 K1a                                 |   |
|  | 100-242    | 255/40R20 | A01 K1c K2b                             |   |
|  | 100-242    | 255/45R20 | A01 K1c K2b                             |   |
|  | 100-242    | 265/45R20 | A01 K1c K2b                             |   |
| Volvo XC60<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen  | 110-240    | 235/45R20 | A98                                     | A14 A18 A57<br>KOV NoP<br>S05                       |
|  | 110-240    | 245/45R20 | A01 A12 K1a K1b                         |   |
|  | 110-240    | 255/40R20 | A01 A12 K1a K1b                         |   |
|  | 110-240    | 255/45R20 | A01 A12 K1a K1b                         |   |
|  | 110-240    | 265/45R20 | A01 A12 K1c K2c                         |   |
| Volvo XC60<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen<br>(ww. Serie 8,5x21-<br>ET49,5)                    | 110-240    | 235/45R20 | A98                                     | A14 A18 A57<br>KMV NoP<br>X5V S05                   |
|  | 110-240    | 245/45R20 | A98                                     |   |
|  | 110-240    | 255/40R20 | A12                                     |   |
|  | 110-240    | 255/45R20 | A12                                     |   |
|  | 110-240    | 265/45R20 | A01 A12 K1a K1b K2c                     |   |

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55812117 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 8 von 18

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.   | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise          |
|---|------------|-----------|---|-----------------------------------|
| Volvo XC60<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungssatz<br>für 9 Zoll Breite Serie                                  | 110-240    | 235/45R20 | A98                                     | A14 A18 A57<br>KMV NoP<br>X6V S05 |
|   | 110-240    | 245/45R20 | A98                                     |                                   |
|   | 110-240    | 255/40R20 | A12                                     |                                   |
|   | 110-240    | 255/45R20 | A12                                     |                                   |
|   | 110-240    | 265/45R20 | A12                                     |                                   |
| Volvo XC60 T6/T8<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- Twin Engine Hybrid<br>- ohne Radhaus-<br>Verbreiterungen                                 | 186-235    | 235/45R20 | A98                                     | A14 A18 A56<br>KOV P40 S05        |
|   | 186-235    | 245/45R20 | A01 A12 K1a K1b                         |                                   |
|   | 186-235    | 255/40R20 | A01 A12 K1a K1b                         |                                   |
|   | 186-235    | 255/45R20 | A01 A12 K1a K1b                         |                                   |
|   | 186-235    | 265/45R20 | A01 A12 K1c K2c                         |                                   |
| Volvo XC60 T6/T8<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- Twin Engine Hybrid<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungen<br>(ww. Serie 8,5x21-<br>ET49,5) | 186-235    | 235/45R20 | A98                                     | A14 A18 A56<br>KMV P40<br>X5V S05 |
|   | 186-235    | 245/45R20 | A98                                     |                                   |
|   | 186-235    | 255/40R20 | A12                                     |                                   |
|   | 186-235    | 255/45R20 | A12                                     |                                   |
|   | 186-235    | 265/45R20 | A01 A12 K1a K1b K2c                     |                                   |
| Volvo XC60 T6/T8<br>U<br>e4*2007/46*1220*..<br>- Twin Engine Hybrid<br>- mit Radhaus-<br>Verbreiterungssatz<br>für 9 Zoll Breite Serie    | 186-235    | 235/45R20 | A98                                     | A14 A18 A56<br>KMV P40<br>X6V S05 |
|   | 186-235    | 245/45R20 | A98                                     |                                   |
|   | 186-235    | 255/40R20 | A12                                     |                                   |
|   | 186-235    | 255/45R20 | A12                                     |                                   |
|   | 186-235    | 265/45R20 | A12                                     |                                   |
| Volvo XC70<br>B, /-2D, /-N2D, /-N2E<br>e9*2001/116*0065*..<br>e1*2001/116*0505*..<br>e1*2007/46*0495*..<br>e13*2007/46*1203*..            | 120-224    | 245/35R20 | K1a T95                                 | A01 A12 A14<br>A18 Car KMV<br>S05 |
|   | 120-224    | 255/35R20 | K1c                                     |                                   |

**Allgemeine Hinweise**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.



**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55812117** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand                      PKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
 Hersteller                              MAK s.p.a.

Seite 9 von 18

| Fahrzeughöchst-<br>geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%)            |      |      |
|------------------------------------|------------------------------|------|------|
|                                    | Geschwindigkeitssymbol (GSY) |      |      |
|                                    | V                            | W    | Y    |
| 210 km/h                           | 100%                         | 100% | 100% |
| 220 km/h                           | 97%                          | 100% | 100% |
| 230 km/h                           | 94%                          | 100% | 100% |
| 240 km/h                           | 91%                          | 100% | 100% |
| 250 km/h                           | -                            | 95%  | 100% |
| 260 km/h                           | -                            | 90%  | 100% |
| 270 km/h                           | -                            | 85%  | 100% |
| 280 km/h                           | -                            | -    | 95%  |
| 290 km/h                           | -                            | -    | 90%  |
| 300 km/h                           | -                            | -    | 85%  |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**Spezielle Auflagen und Hinweise**

**160** Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1600 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

**A01** Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfer einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

**A10** Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55812117** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 10 von 18

**A18** Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenreifrand hinausragen.

**A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.

**A56** Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

**A57** Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A98** Es sind nur spezielle feingliedrige Schneeketten ohne Kettenglieder auf der Reifeninnenseite mit umlaufendem Kettenband auf der Lauffläche an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen zulässig. Die Hinweise des Fahrzeug- und Kettenherstellers sind zu beachten.

**B02** Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B65** Rad/Reifen-Kombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.

**Car** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

**Cbo** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

**Cpe** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

**F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.

**F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).

**F1h** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55812117 (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 11 von 18

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G40** Ist die Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17 oder 235/40R18 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G74** Ist 20 Zoll keine Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G81** Ist die Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2a** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55812117** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 12 von 18

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K3h** An Achse 1 sind die in das Radhaus hineinragenden Ausbuchtungen der Radhausinnenverkleidung 300 mm hinter Radmitte nachzuarbeiten (z.B. Erwärmen oder Ausschneiden) und dauerhaft zu befestigen.

**K3i** An Achse 1 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K3s** An Achse 1 ist die Spritzwand bzw. die Radhausinnenverkleidung hinter Radmitte an den dahinterliegenden Rahmenfalz anzulegen und dauerhaft zu befestigen.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

**K5b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K5c** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K5d** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K5f** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

**K5w** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K5x** An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. vollständig zu kürzen.

**K6f** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

**K6g** An Achse 2 ist die Befestigungsflasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55812117** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 13 von 18

**K6j** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten am Übergang zur Heckschürze vollständig umzulegen.

**K6r** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 200mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

**K6w** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K6y** An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

**K7b** An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8b** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8d** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8h** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

**K8i** An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

**K9v** An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Zusatzradabdeckungen auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des Radlaufes folgend zu kürzen.

**KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**KoS** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Schiebetüren.

**LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**LV9** Bei Fahrzeugausführungen, die werkseitig nicht für die Verwendung von 19 Zoll, 20 Zoll oder 21 Zoll Reifengrößen ausgerüstet sind, ist der Lenkeinschlag durch eine Fachwerkstatt (elektronische Programmierung) zu begrenzen und somit eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

**MHy** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55812117** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 14 von 18

**MpH** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in-Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**NBF** Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

**NoD** Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Dieselmotor.

**NoE** Nicht für "reines" Elektrofahrzeug (Battery Electric Vehicle "BEV").

**NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).

**Npf** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig für Fahrzeugausführungen Fun, Cross, Scout, usw. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

**P35** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 350 mm an Achse1.

**P40** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Räder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 400 mm an Achse1.

**R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**R69** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 215/55R16, 215/50R17, 235/45R17, 235/40R18 oder 235/35R19 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**R92** Diese Rad-Reifen-Kombination(en) ist/sind nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 235/45R18 oder 235/40R19 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**RV9** Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für Fahrzeugausführungen, die werkseitig für die Verwendung von 19 Zoll, 20 Zoll oder 21 Zoll Reifengrößen ausgerüstet sind.

**S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55812117** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 15 von 18

- S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S07** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S08** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S09** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S10** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die serienmäßigen Befestigungsmittel Nr. S10 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S11** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S11 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S12** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S12 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- T00** Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.
- T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55812117** (5. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 16 von 18

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T95** Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T96** Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T97** Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**T99** Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

**V00** Unterschiedliche Reifengrößen auf Vorder- und Hinterachse sind nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. AWD, 4-Matic, Syncro, 4x4, ...).

**V10** Es sind auf der Vorder- und Hinterachse nur gleiche Reifengrößen zulässig.



**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. 55812117 (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
 Hersteller MAK s.p.a.

Seite 17 von 18

**V20** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|        | Vorderachse | Hinterachse                                |
|--------|-------------|--|
| Nr. 1  | 225/35R20   | 255/30R20, 265/30R20                       |
| Nr. 2  | 235/30R20   | 265/25R20, 275/25R20, 285/25R20            |
| Nr. 3  | 235/35R20   | 265/30R20, 275/30R20                       |
| Nr. 4  | 235/45R20   | 255/40R20, 265/40R20                       |
| Nr. 5  | 235/50R20   | 255/45R20, 265/45R20, 295/40R20            |
| Nr. 6  | 245/30R20   | 275/25R20, 285/25R20, 295/25R20            |
| Nr. 7  | 245/35R20   | 265/30R20, 275/30R20, 285/30R20, 295/30R20 |
| Nr. 8  | 245/40R20   | 275/35R20, 285/35R20                       |
| Nr. 9  | 245/45R20   | 275/40R20, 285/40R20                       |
| Nr. 10 | 255/30R20   | 295/25R20, 305/25R20                       |
| Nr. 11 | 255/35R20   | 285/30R20, 295/30R20                       |
| Nr. 12 | 255/40R20   | 285/35R20, 295/35R20                       |
| Nr. 13 | 255/45R20   | 285/40R20                                  |
| Nr. 14 | 265/30R20   | 305/25R20, 325/25R20                       |
| Nr. 15 | 265/35R20   | 295/30R20, 305/30R20                       |
| Nr. 16 | 265/40R20   | 295/35R20, 305/35R20                       |
| Nr. 17 | 265/45R20   | 295/40R20                                  |
| Nr. 18 | 265/50R20   | 295/45R20                                  |
| Nr. 19 | 275/35R20   | 305/30R20                                  |
| Nr. 20 | 275/40R20   | 305/35R20, 315/35R20                       |
| Nr. 21 | 275/45R20   | 305/40R20                                  |
| Nr. 22 | 285/35R20   | 335/30R20                                  |
| Nr. 23 | 285/40R20   | 325/35R20                                  |
| Nr. 24 | 295/35R20   | 335/30R20, 345/30R20                       |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Vn2** Es sind auf Vorder- und Hinterachse nur unterschiedliche Reifengrößen zulässig. Dabei muss die Reifengröße an Achse 2 mindestens 2 Nennbreiten größer sein als die Reifengröße an Achse 1.

**X4V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V40 Cross Country (Typ M).

**X5V** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 8,5x21-ET49,5 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**X6V** Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit Serien-Rädern: 9x20-ET38,5 ww. 8,5x21-ET38,5 ww. 9x21-ET38,5 oder 9x22-ET43 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**X7V** Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Volvo V70 Cross Country ww. Volvo XC70 (Typ B, S).

**Y85** Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

**Anlage 1** zum Prüfbericht Nr. **55812117** (5. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 8,5JX20EH2+ Typ EC8520  
MAK s.p.a.

Seite 18 von 18

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 17. Mai 2023 in Lamsheim statt.

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 18 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juli 2017.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 17. Mai 2023



Kocher

00409985.DOC



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)  
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

**Sonderräder für Pkw 8½ J x 20 EH2+**

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)**

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type  
of the following approval object

**special wheels for passenger cars 8½ J x 20 EH2+**

Genehmigungsnummer: **51735\*04**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:  
Holder of the approval:  
**MAK S.p.A.**  
**IT-25013 Carpenedolo (BS)**
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:  
If applicable, name and address of representative:  
**Entfällt**  
**Not applicable**
3. Typbezeichnung:  
Type:  
**EC8520**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **51735\*04**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:  
Identification markings:  
**Hersteller oder Herstellerzeichen**  
**Manufacturer or registered manufacturer`s trademark**  
  
**Felgenreöße**  
**Size of the wheel**  
  
**Typ und die Ausführung**  
**Type and version**  
  
**Herstelldatum (Monat und Jahr)**  
**Date of manufacture (month and year)**  
  
**Genehmigungszeichen**  
**Approval identification**  
  
**Einpresstiefe**  
**Inset/outset**
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:  
Position of the identification markings:  
**An der Innen- bzw. Außenseite des Rades**  
**On the inside/outside of the wheel**
6. Zuständiger Technischer Dienst:  
Responsible Technical Service:  
**Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH**  
**DE-51105 Köln**
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**19.05.2023**
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:  
Number of test report issued by that Technical Service:  
**55812117 (5. Ausfertigung)**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **51735\*04**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:  
Range of application:  
**Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:**  
***The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:***

**Anlage/n zum Prüfbericht  
Annex/es of the test report**

**34**

**19, 25**

**2, 5, 13 - 14, 20, 24, 26 - 33**

**23**

**1, 3, 4, 6 - 12, 15 - 18, 21 - 22**

**1. Ausfertigung**

**2. Ausfertigung**

**3. Ausfertigung**

**4. Ausfertigung**

**5. Ausfertigung**

**unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.**

***The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.***

10. Bemerkungen:  
Remarks:  
**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.**  
**The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.**

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.**  
**The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

**Die Anforderungen des Artikels 31, Absätze 5, 6, 8, 9 und 12 der Richtlinie 2007/46/EG - Verkauf und Inbetriebnahme von Teilen oder Ausrüstungen, von denen ein erhebliches Risiko für das einwandfreie Funktionieren wesentlicher Systeme ausgehen kann - sind sinngemäß erfüllt.**

**The requirements of Article 31, paragraphs 5, 6, 8, 9 and 12 of directive 2007/46/EC - Sale and entry into service of parts or equipment which are capable of posing a significant risk to the correct functioning of essential systems - are met.**

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:  
Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:  
**Siehe Prüfbericht**  
**See test report**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **51735\*04**

Approval number:

12. Die Genehmigung wird **erweitert**  
Approval is **extended**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):  
Reason(s) for the extension (if applicable):  
**Aktualisierung des Verwendungsbereiches**  
**Update of the range of application**
- Aktualisierung der Ausführungen**  
**Update of the remarks**
14. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:
15. Datum: **05.06.2023**  
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Nino Pommerencke



Anlagen:  
Enclosures:  
**Gemäß Inhaltsverzeichnis**  
**According to index**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **51735\*04**  
Approval No.

Ausgabedatum: **12.02.2018**  
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: **05.06.2023**  
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:  
Test report(s) No.:

**55812117 (1. Ausfertigung)**  
**55812117 (2. Ausfertigung)**  
**55812117 (3. Ausfertigung)**  
**55812117 (4. Ausfertigung)**  
**55812117 (5. Ausfertigung)**

Datum:  
Date

**25.01.2018**  
**07.08.2019**  
**16.01.2020**  
**31.03.2021**  
**19.05.2023**

Beschreibungsbogen Nr.:  
Information document No.:

**EC8520**  
**EC8520**

Datum:  
Date

**19.10.2017**  
**16.03.2023**

Liste der Änderungen:  
List of modifications:

**Siehe Anlage "Liste der Änderungen" des Prüfberichtes**  
**See appendix "List of modifications" of the test report**

Datum:  
Date



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

Nummer der Genehmigung: **51735\*04**

- Anlage -

## Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

### Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

**KBA 51735**

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.





# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: **51735\*04**

- Attachment -

## Collateral clauses and instruction on right to appeal

### Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

### Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**